

14 67. 149
3

კარლო ჭურუკიძე
Карло Чухрукидзе
Carlo Chukhukidze

ბაბა

Колыбельная
Lullaby



გერმანული
მუსიკის ფონდი

© ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ МУЗФОНД, 1989.



კარლო ჩუხრუკიძე
КАРЛО ЧУХРУКИДЗЕ
CARLO CHUKHRUKIDZE

ნ ა ნ ა

ძალთა გუნდისათვის

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

ДЛЯ ЖЕНСКОГО ХОРА

LULLABY

WOMEN CHORUS

სსრკ მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 89

Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 89

ნაწილი

КОЛЫБЕЛЬНАЯ

ქალთა გუნდისათვის

Для женского хора.

ლექსი ილია ჭავჭავაძისა
Слова И. Чавчавадзе
Рус. пер. Ал. Меншикова

მუს. კ. ჩუხრუკიძისა
Муз. К. Чухрукидзе

Andante

pp

ნა- ნა,
На- на,

p

ნა- ნა, ნა- ნა,
На- на, на, на,

p

შვი- ლო, ნა- ნი- ნა, გე- ტავ
сын мой, на- ни- на, что ты

ნა- ნა,
на- на,

mp

რამ შე- გა- ში- ნა? რა- ლა
ис- пу- гал- ся так, что так

რა- ტომ
сын мой



შერ- თი, მტი- რალ- ნი რის- თვის
გორ- კო პლა- чешь ты смот- ришь

მტი- რალ- ნი
პლა- чешь ты



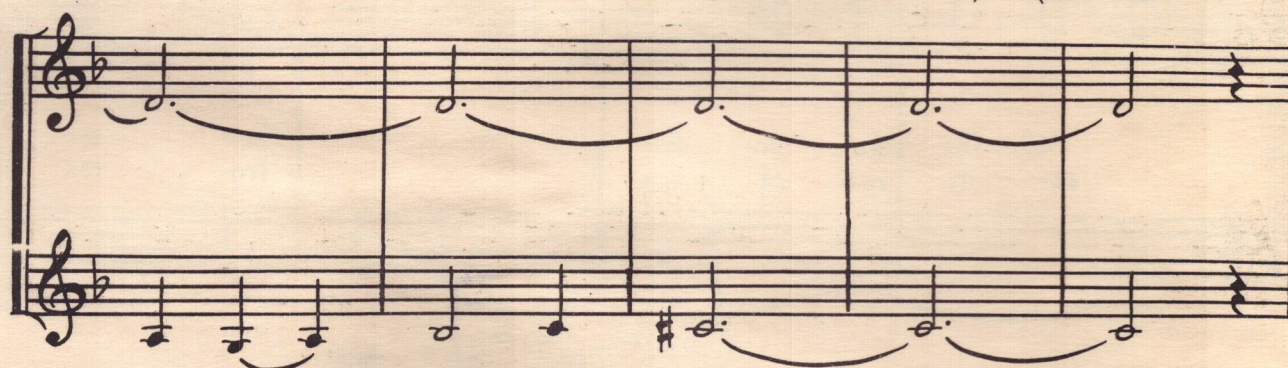
მო- მაპ- ჯერ მი-
ნა მე- ნია სპი, მა-

თვალ- ნი მო
весь в сле- зах



ნამ ხარ ყმაწ- ვი- ლი
ლუტ- კა, слад- ко სპი,

ყმა- წვი- ლი, ის- ნრა-
слад- ко სპი, (мой მა-



ფი, შვი- ლო, ში- ლი,
ლუტ- კა) слад- ко სპი



ქართული
მუსიკის გამომცემი

მო- ვა დრო გა- ი- ზრდე- ბი,
Срок при- дет, ты вы- ра- стишь

მო- ვა დრო მო- ვა გა- ი- ზრდე- ბი,
Срок при- дет, Срок при- ты вы- ра- стешь

ბა,
на,

ბა-
на-

მკლა- ვი გა- გი- მაგრ- დე- ბა,
ру- ки Ста- нут силь- ны- мы,

ა-
а-

მკლა- ვი გა- გი- მაგრ- დე- ბა,
ру- ки Ста- нут силь- ны- мы,

ბა
на

ბა
на

შვი- სონ, ყრმ- ბის სიზმ- რე- ბი
ს-ნ მო, დ- სკი- Сон про- дет
ყრმ- ბის სიზმ- რე-
დ- სკი- сон про-
შვი- სონ, ყრმ- ბის
ს-ნ მო, დ- სკი-
შვი- სონ ყრმ- ბის სიზმ- რე- სიზმ- რე-
ს-ნ დ- სკი- сон про- сон про-

tr ბრძო- ლა- ზედ გა-
თ- პო- დეშ- ნა
ბი ბრძო- ლა- ზედ გა- გაც- ლე-
დ- თ- ნა- დეშ- ნა- სმერ- ნი
tr სიზმ- რე- ბი ბრძო- ლა- ზედ გა- გაც- ლე-
სონ про- დ- თ- ნა- დეშ- ნა- სმერ- ნი
ბი ბრძო- ლა- ზედ გა- გაც- ლე-
დ- თ- პო- დეშ- ნა- სმერ- ნი

ბი ბი

ბი ბრძო-ლა- ზედ
ბი თი პოი-დesh

ბი ბრძო-ლა- ზედ
ბი თი პოი-დesh

მე დაგმე
 для не-
 ძე-
 ძე-
 გა- ბო- ვე-
 бя ра- шу

ბა
 на

ბა
 на

ბა,
 на

[illegible]



მზი- სონ ლო, მი- სი სი- ვი- თის- თვის
სონ მოი, ვ მი რე ვი- შე ჩე- სტი нет

p

ბა- ნა, ბა- ნა-



გაგ- ბი- რავ და გაბრ- მო-
ვ ბი- ვე რო- დი- ნუ სბე-

ბა- ბი- ბა-
ნა- ნი- ნა

calando

pp
 ნა ნა ნა ნა
 ნა ნა ნა ნა
pp
 ლებ... ნა ნა ნი- ნა! შვი- ლო,
 речь ნა ნა- ნი- ნა! სын მოი,
pp
 გაბ- რძო- ლებ ნა ნა
 Ро- ди- ну ნა

ნა- ნი- ნა!
 ნა- ნი- ნა!
 * ნა- ნი- ნა!
 ნა- ნი- ნა!

ფასი
Цена **35** კაპ.
коп.

წ 12/2



რედაქტორი ნ. გუდიაშვილი
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ

გარეკანი ირ. გორდელაძისა
Обложка Ир. ГОРДЕЛАДЗЕ

გამომშ. დ. სეფიაშვილი
Выпуск Д. Сепиашвили

Заказ 169. Тираж 180. Подписано к печати 19/1-89 г. колич. форм 1,5.
Формат бумаги 60×90.

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
г. Тбилиси, ул. Павлова, 20